

DE Werksbescheinigung
 EN Certificate of Compliance
 FR Attestation de Conformité
 RU Сертификат Соответствия
 TR Uygunluk Sertifikası
 AR شهادة الامتثال



Prüfverfahren
 Test Standard
 Méthode du test
 Метод тестирования
 Test Metodu
 معيار الاختبار



K835582

M30X30 DOTTI IVORY MATT R9

8mm
 Arkitekt Series
 Vitra Tiles Product Values

EN 14411 - Group Bla, Annex G
 $S > 410 \text{ cm}^2$
 thickness $\geq 7,5 \text{ mm}$
 Unglasiert/Unglazed/Non Emailé
 Неглазурованная/Sırsız

Dimension and Surface Quality

DE Länge und Breite	EN Length and Width
FR Longueur et largeur	RU Длина и ширина
TR Uzunluk ve Genişlik	AR الطول والعرض
DE Dicke	EN Thickness
FR Epaisseur	RU Толщина
TR Kalınlık	AR السماكة
DE Geradheit der kanten	EN Straightness of sides
FR Rectitude des aretes	RU Прямолинейность
TR Kenar Eğriliği	AR اسقامة الجوانب
DE Rechtwinkligkeit	EN Rectangularity
FR Rectangularité	RU Прямоугольность
TR Dikdörtgenlik	AR التрапزية
DE Ebenflächigkeit	EN Surface Flatness
FR Planéité de surface	RU Поверхностная плоскость
TR Yüzey Düzgünliği	AR سطحية
DE Oberflächenbeschaffenheit	EN Surface Quality
FR Qualité de surface	RU Качество поверхности
TR Yüzey Kalitesi	AR جودة السطح

EN ISO 10545-2

max. $\pm 0,6\%$	max. $\pm 0,6\%$
max. $\pm 5\%$	max. $\pm 5\%$
max. $\pm 0,5\%$	max. $\pm 0,5\%$
max. $\pm 0,6\%$	max. $\pm 0,6\%$
max. $\pm 0,5\%$ (Center/Merkez) max. $\pm 0,5\%$ (Edge/Kenar) max. $\pm 0,5\%$ (Warpage/Çarpıklık)	max. $\pm 0,5\%$ (Center/Merkez) max. $\pm 0,5\%$ (Edge/Kenar) max. $\pm 0,5\%$ (Warpage/Çarpıklık)
min. 95 %	min. 95 %

Physical Properties

DE Wasseraufnahme	EN Water Absorption
FR Absorption d'eau	RU водопоглощение
TR Su Emme	AR امتصاص الماء
DE Bruchlast	EN Breaking Strength
FR Force de rupture	RU Разрушающая нагрузка
TR Kırılma Dayanımı	AR تحمل ضد الكسر
DE Biegefestigkeit	EN Modulus of Rupture
FR Résistance à la flexion	RU Прочность на изгиб
TR Eğilme Dayanımı	AR تحمل ضد الانحناء
DE Widerstand gegen Tiefenverschleiß	EN Deep Abrasion
FR Résistance à l'abrasion Profonde	RU Сопротивление к глубокому истиранию
TR Yüzey Aşınma	AR المقاومة ضد التآكل العميق
DE Widerstand gegen Oberflächenverschleiß	EN Surface Abrasion
FR Résistance à l'abrasion PEI	RU Устойчивость к истиранию
TR Yüzey Aşınma	AR المقاومة ضد تآكل السطح
DE Linearer Wärmeausdehnungs koeffizient	EN Linear Thermal Expansion
FR Coeff. de dilatation therm. Maxi	RU Линейный коэффициент теплового расширения
TR Lineer İslı Genleşme	AR التغير الحراري المتضخم
DE Temperaturwechselbeständigkeit	EN Thermal Shock Resistance
FR Résistance aux écarts de température	RU Термостойкость
TR Isı Sökümü Dayanımı	AR مقاومة التغيرات الحرارية
DE Widerstand gegen Glassurrisse	EN Crazing Resistance
FR Résistance au tressaillage	RU Устойчивость к растрескиванию
TR Çatlama Dayanıklılığı	AR مقاومة التصدع
DE Frostbeständigkeit	EN Frost Resistance
FR Résistance au gel	RU морозостойкость
TR Don Dayanımı	AR مقاومة التجمد
DE Reibungskoeffizient	EN Coefficient of Friction
FR Résistance à la glissance	RU Коэффициент трения
TR Sürtünme Katsayı	AR مقاومة الالتحاك
DE Feuchtigkeitsdehnung	EN Moisture expansion
FR Dilatation à l'humidité	RU Набухание
TR Rutubet Genleşmesi (mm/m)	AR التضخم بالرطوبة
DE Kleine Farbabweichungen	EN Slight colour differences
FR Faibles différences de couleur	RU Небольшие различия цвета
TR Küçük Renk Farklılıklar	AR اختلافات اللون المميزة
DE Schlagfestigkeit	EN Impact resistance
FR Résistance aux chocs	RU ударопрочность
TR Çarpma Dayanımı	AR مقاومة الصدمات

EN ISO 10545-3

Avg. $\leq 0,5\%$

EN ISO 10545-4

> 1300 N

> 35 N/mm²

EN ISO 10545-6

< 175 mm³

EN ISO 10545-7

NA

EN ISO 10545-8

Test method available
Test metodu bulunur

EN ISO 10545-9

Test method available
Test metodu bulunur

EN ISO 10545-11

NA

EN ISO 10545-12

Required
Gerekli dir

EN ISO 10545-10

Test method available
Test metodu bulunur

EN ISO 10545-16

Test method available
Test metodu bulunur

EN ISO 10545-5

Test method available
Test metodu bulunur

Chemical Resistance

DE Fleckbeständigkeit	EN Staining Resistance
FR Résistance aux taches	RU Стойкость к окрашиванию
TR Lekelemmeye Dayanım	AR مقاومة البقع
DE Beständigkeit gegen Haushaltschemikalien und Badewasserzusätze (Schwimmbecken)	EN Resistance to household chemicals and swimming pool salts
FR Résistance aux produits chimiques ménagers et aux additifs de l'eau du bain	RU Устойчивость к бытовым химическим продуктам и средствам для бассейнов
TR Ev Kimyasalları ve Havuz Tuzlarına Dayanıklılık	AR مقاومة المواد الكيميائية المنزلية وأملاح حمام السباحة
DE Beständigkeit gegen Säuren und Laugen mit niedriger Konzentration	EN Resistance to low concentrations of acids and alkalis
FR Résistance aux acides et aux bases – faible concentration	RU Устойчивость к низким концентрациям кислот и щелочей
TR Düşük Derişimli Asit ve Bazlara Dayanıklılık	AR مقاومة الاصidos و القوئيات ذات التركيز المنخفض
DE Beständigkeit gegen Säuren und Laugen mit hoher Konzentration	EN Resistance to high concentrations of acids and alkalis
FR Résistance aux acides et aux bases – forte concentration	RU Устойчивость к высоким концентрациям кислот и щелочей
TR Yüksek Derişimli Asit ve Bazlara Dayanıklılık	AR مقاومة الاصidos و القوئيات ذات التركيز العالي
DE Abgabe von Blei und Cadmium	EN Lead and Cadmium release
FR Teneur en plomb et en cadmium	RU Выделение свинца и кадмия
TR Açıga çıkan Kurşun ve Kadmiyum	AR الرصاص والكادميوم الصادر

EN ISO 10545-14

Test method available
Test metodu bulunur

EN ISO 10545-13

min. UB

EN ISO 10545-13

Manufacturer to state classification
Üretici Tarafından Belirlenir

EN ISO 10545-15

Test method available
Test metodu bulunur

EN ISO 10545-15

Test method available
Test metodu bulunur

EN ISO 10545-15

Test method available
Test metodu bulunur

Mavi gezegeniniz için...
Blue Life
 For our blue planet...
www.vitrabluelife.com

GOST-R
 POCC TR.AB68.H03506

TSE
 EN 14411
 No:14.10.05/TSE-9876

CE
 05

ISO 9001
ISO 14001
OHSAS 18001
 BUREAU VERITAS
 Certification
 N°TR31440 | N° TR31082 | N° TR32200



Gültig für 12 Monate ab dem Datum der Drucklegung / Valid for 12 months from the date of printing / Valable 12 mois à compter de la date d'impression
 Действительно в течение двенадцати месяцев со дня печати / Basıldığı tarihten itibaren 12 ay geçerlidir / صالح لمدة 12 شهرًا من تاريخ الطباعة /

DE die EN 14411:2006 ist nicht anwendbar auf spezielle / dekorative Formteile, wie Sockelleisten, Bordüren, Stufenplatten, Ecklen / Kanten, Dekore, usw...

EN the EN 14411:2006 does not cover to special / decorative tiles, such as: skirting board, borders, step tread, angles/ coves, decors, etc...

FR la EN 14411:2006 ne couvre pas les pièces spéciales / décoratives / décoratives, tels comme: plinthe, listels, nez de marche, angles/ gorges, décors, etc...

TR EN 14411:2006 ne распространяется на специальные / декоративные виды плиток, такие как: плинтусы, бордюры, ступени, углы / изгибы, декоры, и т.д. ...

AR ينطبق على الغواصات الخاصة / مثل التيجور، الزوربا، والخدود، والعنابي، والحواف، الخ ...